

**The Acting Speaker (Mr. Blaker):** In my opinion the yeas have it.

*And more than five members having risen:*

**The Acting Speaker (Mr. Blaker):** Call in the members.

● (1700)

The House divided on the motion (Mr. Lalonde), which was agreed to on the following division:

*(Division No. 165)*

YEAS

Messrs.

Allmand  
Appolloni  
(Mrs.)  
Bachand  
Beauchamp-Niquet  
(Mrs.)  
Bégin (Miss)  
Blais  
Blaker  
Bloomfield  
Bockstael  
Bossy  
Bujold  
Burghardt  
Caccia  
Campbell  
(Miss)  
(South West Nova)  
Campbell  
(Cardigan)  
Chénier  
Chrétien  
Collenette  
Comtois  
Corbin  
Corriveau  
Côté (Mrs.)  
Cullen  
Cyr  
Dawson  
de Corneille  
Deniger  
Dingwall  
Dion  
Dionne  
(Chicoutimi)  
Dionne  
(Northumberland-  
Miramichi)  
Dubois  
Duclos  
Dupont  
Dupras  
Erola (Mrs.)  
Ethier

Evans  
Ferguson  
Fisher  
Fleming  
Flis  
Foster  
Francis  
Frith  
Garant  
Gauthier  
Gendron  
Gimaiel  
Gingras  
Gourd  
(Argenteuil-Papineau)  
Gourde  
(Lévis)  
Gray  
Guilbault  
Harquail  
Henderson  
Herbert  
Hervieux-Payette  
(Mrs.)  
Hopkins  
Hudecki  
Irwin  
Johnston  
Kaplan  
Kelly  
Killens (Mrs.)  
Lachance  
Lalonde  
Lamontagne  
Landers  
Lang  
Lapierre  
Lapointe  
(Charlevoix)  
Lapointe  
(Beauce)  
LeBlanc  
Leduc  
Lefebvre  
Loiselle

Lumley  
MacBain  
MacEachen  
MacGuigan  
Mackasey  
MacLaren  
Maltais  
Massé  
Masters  
McCauley  
McRae  
Munro  
(Hamilton East)  
Nicholson  
(Miss)  
Olivier  
Ostiguy  
Ouellet  
Parent  
Penner  
Pepin  
Peterson  
Pinard  
Portelance  
Prud'homme  
Reid  
(Kenora-Rainy River)  
Roberts  
Robinson  
(Etobicoke-Lakeshore)  
Rompkey  
Rossi  
Savard  
Schroder  
Simmons  
Smith  
Tardif  
Tessier  
Toussignant  
Trudeau  
Turner  
Watson  
Weatherhead  
Whelan  
Yanakis—118.

NAYS

Messrs.

Althouse  
Andre  
Baker  
(Nepean-Carleton)  
Benjamin  
Blackburn  
Blenkarn  
Bosley  
Bradley  
Cardiff  
Carney (Miss)  
Cook  
Cooper  
Corbett  
Crombie

Crosby  
(Halifax West)  
Darling  
de Jong  
Elzinga  
Epp  
Fretz  
Fulton  
Gamble  
Gass  
Gilchrist  
Greenaway  
Gurbin  
Halliday  
Hargrave

Hawkes  
Heap  
Hnatyshyn  
Howie  
Huntington  
Jarvis  
Jelinek  
Jewett (Miss)  
Keeper  
Kempling  
King  
Kristiansen  
Kushner  
Lambert  
La Salle

*Royal Assent*

Messrs.

Lewis  
Lewycky  
MacDonald  
(Miss)  
MacKay  
Manly  
Mayer  
McCain  
McCuish  
McDermid  
McGrath  
McKinnon  
McMillan  
Miller  
Mitges

Munro  
(Esquimalt-Saanich)  
Murphy  
Murta  
Neil  
Nickerson  
Nielsen  
Oberle  
Ogle  
Orlikow  
Paproski  
Parker  
Reid  
(St. Catharines)  
Riis  
Robinson  
(Burnaby)

Roche  
Rose  
Sargeant  
Scott  
(Hamilton-Wentworth)  
Scott  
(Victoria-Haliburton)  
Shields  
Stevens  
Taylor  
Thacker  
Towers  
Waddell  
Wenman  
Wise  
Wright—85.

● (1750)

[Translation]

**Madam Speaker:** I declare the motion carried.

Motion agreed to, bill read the second time and referred to the Standing Committee on Energy Legislation.

\* \* \*

MESSAGE FROM THE SENATE

**Madam Speaker:** I have the honour to inform the House that a message has been received from the Senate informing the House that the Senate has passed Bill C-88, an act respecting loans to farmers, Bill C-89, an act to amend the National Housing Act and the Canada Mortgage and Housing Corporation Act, and Bill C-97, an act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Act, 1977, and to provide for payments to certain provinces.

\* \* \*

THE ROYAL ASSENT

**Madam Speaker:** I have the honour to inform the House that a communication has been received as follows:

Government House  
Ottawa

April 7, 1982

Madam:

I have the honour to inform you that the Honourable Antonio Lamer, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 7th day of April, 1982, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain bills.

I have the honour to be,  
Madam,  
Your obedient servant,  
Jacques Noiseux,  
for Edmond Joly de Lotbinière  
Administrative Secretary to the  
Governor General